

Распределение типов элементарных дискурсивных единиц в монологической и диалогической устной речи (на материале корпуса «Рассказы и разговоры о грушах»)

Устная речь членится на минимальные кванты — элементарные дискурсивные единицы (ЭДЕ), которые выделяются на основе пограничных пауз, тонального, громкостного и темпового паттернов, а также типичной организации вокруг одного акцентного центра [Кибрик, Подлеская (ред.) 2009]. Выделяемые на основе просодических признаков ЭДЕ довольно часто совпадают с клаузами. Доля клаузальных ЭДЕ может составлять более половины случаев, а иногда достигать и трёх четвертей. Но также ЭДЕ может оказаться «меньше» клаузы или включать в себя несколько клауз [Подлеская 2011]. Можно предположить, что распределение типов ЭДЕ может различаться в разных типах устных текстов.

В данной работе рассматривается распределение типов ЭДЕ в монологических и диалогических текстах, т. е. текстах, различающихся коммуникативными режимами. Для того чтобы сопоставление было контролируемым, рассматривается распределение типов ЭДЕ у одних и тех же говорящих. Материал исследования — корпус «Рассказы и разговоры о грушах» [<https://multidiscourse.ru>; Кибрик, Федорова 2018], состоящий из аннотированных записей неподготовленной устной коммуникации. Участники каждой записи поочередно рассказывают и обсуждают содержание «Фильма о грушах» [Chafe (ed.) 1980]; при этом двое из четырёх участников в процессе записи порождают тексты как монологического, так и диалогического характера. Таким образом, речь этих участников (далее — Рассказчиков и Пересказчиков) хорошо подходит для контролируемого сопоставления распределения типов ЭДЕ.

Рассмотрим несколько примеров.

В примере (1) представлен случай канонической ЭДЕ. Такие ЭДЕ совпадают с финитными клаузами.

(1) 04N Монолог¹

6.01 N-vE005 (? 0.06) (в 0.53) Мы видим-м сельский /-пейзаж,,,

К неканоническим клаузальным ЭДЕ относятся ЭДЕ с нефинитными глаголами и именными клаузами.

ЭДЕ, включающие больше одной клаузы, называются суперклаузальными (2).

(2) 04N Монолог

294.23 N-vE175 и видит что-о /'одной из корзин не \хватает^h.

К ЭДЕ меньше, чем клауза, относятся незавершённые, псевдоклаузальные, субклаузальные, параклаузальные и регуляторные ЭДЕ.

В примере (3), строках R-vE080 и R-vE081 представлены параклаузальные ЭДЕ. Они не имеют структуры, типичной для клаузальной составляющей. Это различные этикетные формулы, обращения, звукоподражание и последовательности слов, которые в конситуации наделяются иллокутивной функцией.

¹ Число в заголовке примера означает номер записи в корпусе, N – Рассказчика, R – Пересказчика. Каждая строка в примере является отдельной ЭДЕ и имеет свой кодовый номер.

(3) 04 Диалог

541,96		N-vE266	и берёт всю /–корзину (э 0.32) за \ ручки.			
542,93	543,33				R-vE080	↓/Ага!
543,63						
	544,11				R-vE081	\Полную как раз,
544,57		N-vE267	–Полную.			

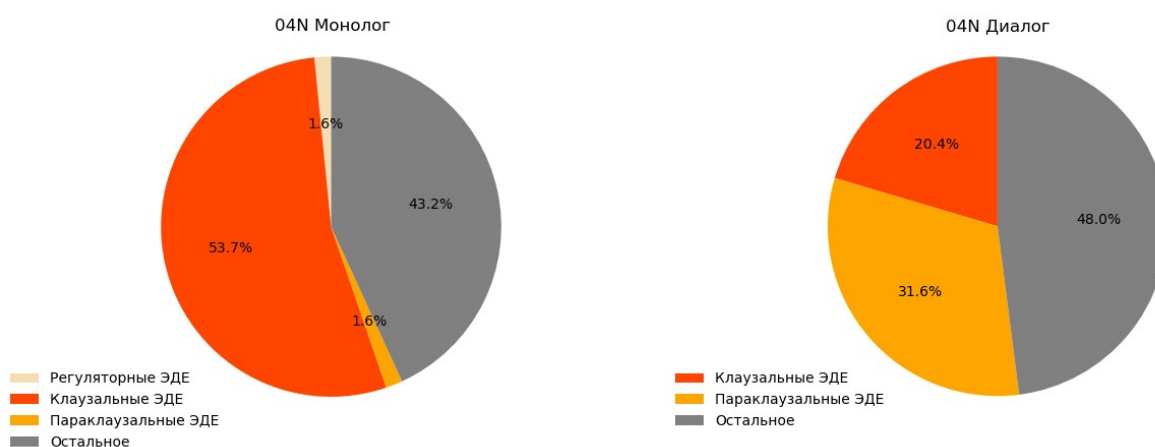
Регуляторные ЭДЕ (4) не являются клаузами и не несут пропозициональной информации. Они используются для организации и регулирования дискурсивного потока. Обычно это короткие ЭДЕ, состоящие из слов *вот, ну, короче, значит* и т. д.

(4) 04R Монолог

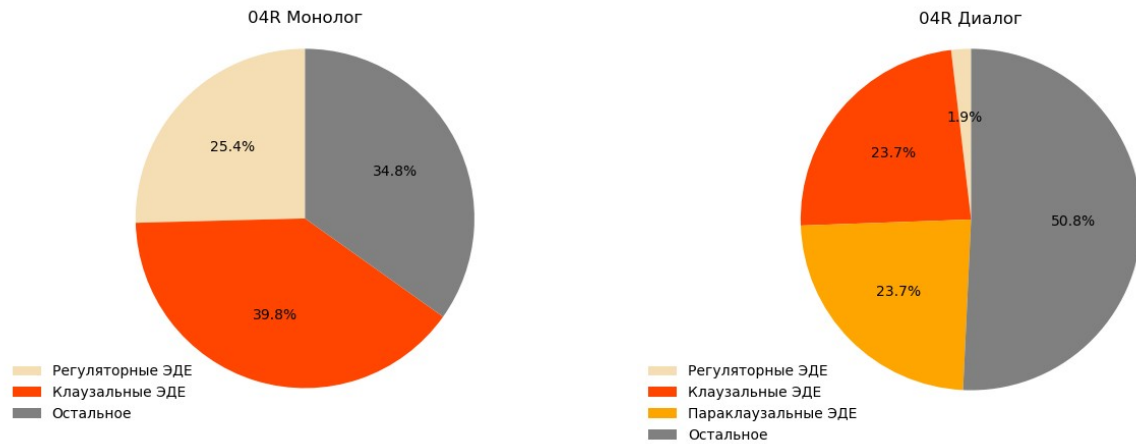
- 1437.13 R-vE477 /Идёт тоже \своей дорогой.
- 1438.34 pR-339 (0.10)
- 1438.44 R-vN091 (ц 0.51)
- 1438.95 R-vE478 \Вот.
- 1439.33 pR-340 (0.22)
- 1439.55 R-vE479 /Дальше эти трое /мальчиков,

Ниже представлены диаграммы распределений типов ЭДЕ в речи Рассказчиков (N) и Пересказчиков (R) в двух записях корпуса.

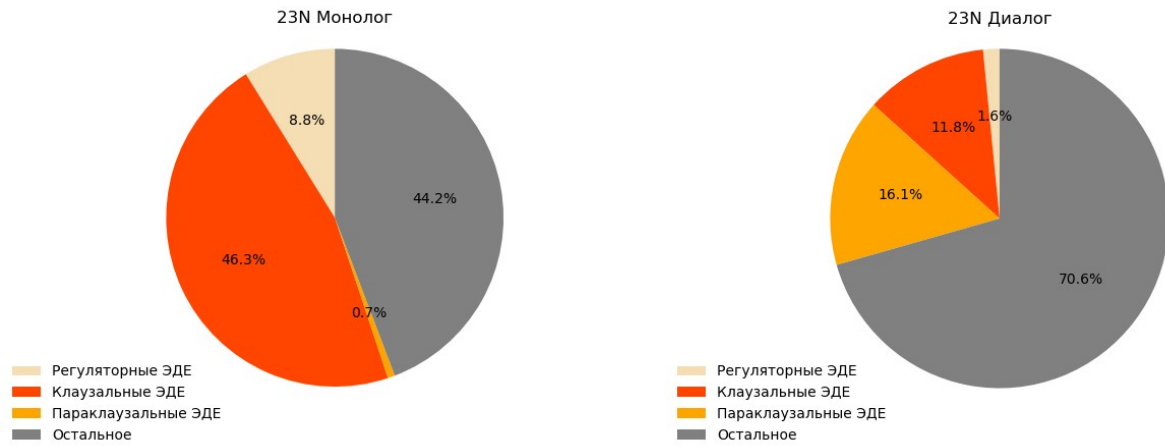
Распределение типов ЭДЕ в монологической vs. диалогической речи Рассказчика в записи 04



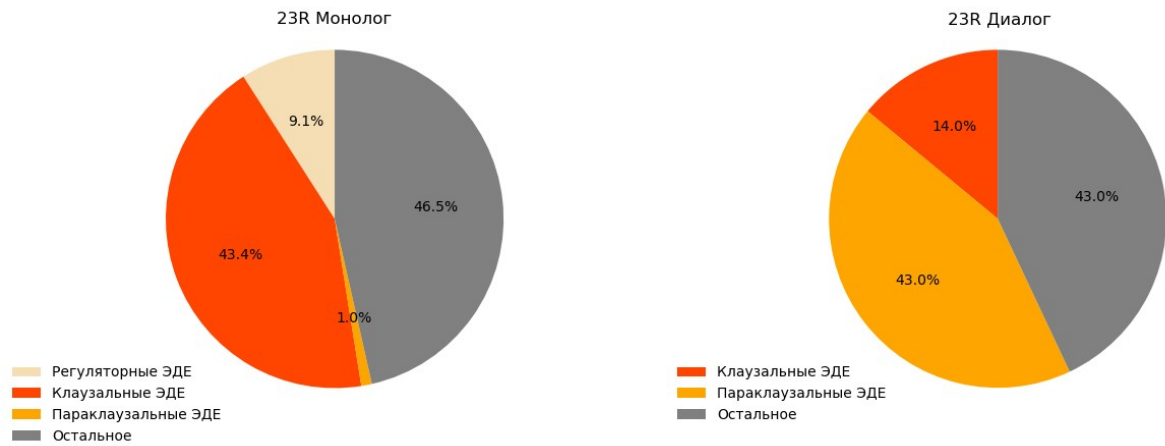
Распределение типов ЭДЕ в монологической vs. диалогической речи Пересказчика в записи 04



Распределение типов ЭДЕ в монологической vs. диалогической речи Рассказчика в записи 23



Распределение типов ЭДЕ в монологической vs. диалогической речи Пересказчика в записи 23



Как видно из диаграмм, в диалоге, по сравнению с монологом становится меньше доля канонических клаузуальных ЭДЕ, увеличивается количество параклаузуальных ЭДЕ, так как к ним относятся слова «да», «нет» и различные этикетные формы. Также в диалоге уменьшается количество регуляторных ЭДЕ. Т.е. видно, что определённые различия в распределении типов ЭДЕ в монологе и диалоге имеются.

Библиография

Wallace L. Chafe (ed.), The pear stories: Cognitive, cultural, and linguistic aspects of narrative production (Advances in Discourse Processes, vol. III). Norwood, N.J.: Ablex, 1980. Pp. 323.

Кибрик А. А., Подлеская В. И. (ред). Рассказы о сновидениях. 2009. М.: ЯСК.

Кибрик А. А., Федорова О. В. 2018. О структуре мультиканального дискурса // В. В. Фещенко (ред.) Образы языка и зигзаги дискурса. Сборник научных статей к 70-летию В. З. Демьянкова. М.: Культурная революция. 180–191.

Подлеская В. И.. К типологии структурных единиц в спонтанной устной речи //Международная конференция, посвященная 50-летию Петербургской типологической школы: Материалы и тезисы докладов. СПб. 2011. 146-150.